II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (EÚ) 2021/90

z 28. januára 2021,

ktorým sa na rok 2021 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Stredozemnom mori a Čiernom mori

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) V článku 43 ods. 3 zmluvy sa ustanovuje, že Rada na návrh Komisie prijíma opatrenia týkajúce sa stanovovania a prideľovania rybolovných možností.

(2) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 ([1]) sa vyžaduje, aby sa ochranné opatrenia prijímali s ohľadom na dostupné vedecké, technické a hospodárske odporúčania vrátane prípadných správ, ktoré vypracoval Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (ďalej len „STECF“).

(3) Povinnosťou Rady je prijímať opatrenia týkajúce sa stanovovania a prideľovania rybolovných možností a v prípade potreby aj určité podmienky, ktoré s nimi funkčne súvisia. Podľa článku 16 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa majú rybolovné možnosti stanoviť v súlade s cieľmi spoločnej rybárskej politiky (ďalej len „SRP“) stanovenými v článku 2 ods. 2 uvedeného nariadenia. Podľa článku 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa rybolovné možnosti prideľujú členským štátom tak, aby sa zabezpečila relatívna stabilita rybolovných činností každého členského štátu v súvislosti s každou populáciou rýb alebo každým druhom rybolovu.

(4) V článku 16 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa ustanovuje, že rybolovné možnosti pre populácie, na ktoré sa vzťahujú osobitné viacročné plány, sa majú stanoviť v súlade s pravidlami stanovenými v týchto plánoch.

(5) Viacročný plán pre rybolov populácií žijúcich pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora bol stanovený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1022 ([2]) a nadobudol účinnosť 16. júla 2019. V súlade s článkom 4 ods. 1 uvedeného nariadenia by sa rybolovné možnosti pre populácie uvedené v článku 1 uvedeného nariadenia mali stanoviť s cieľom dosiahnuť rybolovnú úmrtnosť na úrovni maximálneho udržateľného výnosu postupným prírastkovým spôsobom pokiaľ možno do roku 2020 a najneskôr do 1. januára 2025. Rybolovné možnosti by sa mali vyjadriť ako maximálne povolené rybolovné úsilie a mali by sa stanoviť v súlade s režimom rybolovného úsilia stanoveným v článku 7 uvedeného nariadenia.

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1022 z 20. júna 2019, ktorým sa ustanovuje viacročný plán pre rybolov populácií žijúcich pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 508/2014 (Ú. v. EÚ L 172, 26.6.2019, s. 1).

(6) STECF dospel k záveru, že na dosiahnutie cieľov týkajúcich sa maximálneho udržateľného výnosu pre populácie rýb v západnej časti Stredozemného mora sú potrebné rýchle opatrenia a skutočné zníženie rybolovnej úmrtnosti. Na rok 2021 by sa preto maximálne povolené rybolovné úsilie malo v porovnaní s východiskovou úrovňou znížiť o 7,5 % a objem tohto zníženia by sa mal odpočítať od maximálneho povoleného rybolovného úsilia stanoveného na rok 2020 nariadením Rady (EÚ) 2019/2236 ([3]).

(7) Všeobecná rybárska komisia pre Stredozemné more (ďalej len „GFCM“) na svojom 42. výročnom zasadnutí v roku 2018 prijala odporúčanie GFCM/42/2018/1 o viacročnom pláne hospodárenia s úhorom európskym v Stredozemnom mori, v ktorom stanovila opatrenia na hospodárenie s úhorom európskym (*Anguilla anguilla*) v Stredozemnom mori (geografické podoblasti GFCM 1 až 27). Medzi uvedené opatrenia patria obmedzenia výlovu alebo rybolovného úsilia a každoročné nepretržité trojmesačné obdobie zákazu rybolovu, ktoré si stanoví každý členský štát v súlade s ochrannými cieľmi nariadenia Rady (ES) č. 1100/2007 ([4]), so svojim vnútroštátnym riadiacim plánom alebo plánmi pre hospodárenie s úhorom európskym a s časovou štruktúrou migrácie úhorov v danom členskom štáte. Ak pred nadobudnutím účinnosti uvedeného odporúčania už existovali vnútroštátne riadiace plány, ktorých výsledkom je zníženie rybolovného úsilia alebo zníženie výlovu aspoň o 30 %, obmedzenia výlovu alebo rybolovného úsilia, ktoré už boli stanovené a vykonané, by sa nemali prekročiť. Zákaz rybolovu by sa mal v súlade s uvedeným odporúčaním vzťahovať na všetky morské vody Stredozemného mora a brakické vody, ako sú ústia riek, pobrežné lagúny a prechodné vody. Uvedené opatrenia by sa mali implementovať do práva Únie.

(8) GFCM na svojom 42. výročnom zasadnutí v roku 2018 prijala aj odporúčanie GFCM/42/2018/8 o ďalších núdzových opatreniach v rokoch 2019 až 2021 pre populácie malých pelagických druhov v Jadranskom mori (geografické podoblasti GFCM 17 a 18). Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie. Maximálne obmedzenia výlovu sa stanovujú výlučne na jeden rok a bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek iné opatrenia prijaté v budúcnosti a akékoľvek možné systémy prideľovania jednotlivým členským štátom.

(9) GFCM na svojom 42. výročnom zasadnutí v roku 2018 prijala odporúčanie GFCM/42/2018/3 o viacročnom riadiacom pláne pre udržateľný lov vlečnou sieťou zameraný na krevety druhov *Aristaeomorpha foliacea* a *Aristeus antennatus* v Levantskom mori (geografické podoblasti GFCM 24, 25, 26 a 27), ktorým sa zaviedol maximálny počet rybárskych plavidiel. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(10) GFCM na svojom 42. výročnom zasadnutí v roku 2018 prijala odporúčanie GFCM/42/2018/4 o viacročnom riadiacom pláne pre udržateľný lov vlečnou sieťou zameraný na krevety druhov *Aristaeomorpha foliacea* a *Aristeus antennatus* v Iónskom mori (geografické podoblasti GFCM 19, 20 a 21), ktorým sa zaviedol maximálny počet rybárskych plavidiel. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(11) GFCM na svojom 43. výročnom zasadnutí v roku 2019 prijala odporúčanie GFCM/43/2019/6 o viacročnom riadiacom pláne pre udržateľný lov vlečnou sieťou zameraný na krevety druhov *Aristaeomorpha foliacea* a *Aristeus antennatus* v Sicílskom prielive (geografické podoblasti GFCM 12, 13, 14, 15 a 16), ktorým sa zaviedol maximálny počet rybárskych plavidiel. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(12) GFCM na svojom 43. výročnom zasadnutí v roku 2019 prijala odporúčanie GFCM/43/2019/5 o viacročnom riadiacom pláne pre udržateľný rybolov pri morskom dne v Jadranskom mori (geografické podoblasti GFCM 17 a 18), ktorým sa zaviedol režim rybolovného úsilia a strop kapacity flotily pre určité populácie žijúce pri morskom dne. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(13) S prihliadnutím na špecifiká slovinskej flotily a jej zanedbateľný vplyv na populácie malých pelagických druhov a druhov žijúcich pri morskom dne je vhodné zachovať súčasné spôsoby rybolovu a zabezpečiť prístup slovinskej flotily k minimálnemu množstvu malých pelagických druhov a stanoviť minimálnu kvótu rybolovného úsilia pre populácie žijúce pri morskom dne.

([3]) Nariadenie Rady (EÚ) 2019/2236 zo 16. decembra 2019, ktorým sa na rok 2020 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Stredozemnom mori a Čiernom mori (Ú. v. EÚ L 336, 30.12.2019, s. 14).

([4]) Nariadenie Rady (ES) č. 1100/2007 z 18. septembra 2007, ktorým sa ustanovujú opatrenia na obnovu populácie úhora európskeho (Ú. v. EÚ L 248, 22.9.2007, s. 17).

(14) GFCM na svojom 43. výročnom zasadnutí v roku 2019 prijala odporúčanie GFCM/43/2019/4 o riadiacom pláne pre udržateľné využívanie koralu červeného (*Corallium rubrum*) v Stredozemnom mori (geografické podoblasti GFCM 1 až 27), ktorým sa zaviedol maximálny počet oprávnení na zber a obmedzenia zberu koralu červeného. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(15) GFCM na svojom 43. výročnom zasadnutí v roku 2019 prijala odporúčanie GFCM/43/2019/2 o riadiacom pláne pre udržateľné využívanie pagela bledého (*Pagellus bogaraveo*) v Alboránskom mori (geografické podoblasti GFCM 1 až 3), ktorým sa zaviedlo obmedzenie výlovu a obmedzenie úsilia na základe povolenej a uplatňovanej priemernej úrovne v období 2010 až 2015. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(16) GFCM na svojom 43. výročnom zasadnutí v roku 2019 prijala odporúčanie GFCM/43/2019/1 o súbore riadiacich opatrení pre využívanie ukotvených zariadení na zhlukovanie rýb pri love koryfény veľkej (*Coryphaena hippurus*) v Stredozemnom mori (geografické podoblasti GFCM 1 až 27), ktorým sa zaviedol maximálny počet rybárskych plavidiel loviacich koryfénu veľkú. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(17) GFCM na svojom 43. výročnom zasadnutí v roku 2019 prijala odporúčanie GFCM/43/2019/3, ktorým sa mení odporúčanie GFCM/41/2017/4 o viacročnom riadiacom pláne pre lov kalkana veľkého v Čiernom mori (geografická podoblasť GFCM 29). Týmto odporúčaním sa zaviedol aktualizovaný regionálny celkový povolený výlov (ďalej len „TAC“) a systém prideľovania kvót na lov kalkana veľkého, ako aj ďalšie opatrenia na ochranu tejto populácie, najmä dvojmesačné obdobie zákazu rybolovu a obmedzenie počtu rybolovných dní na 180 dní v roku. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do práva Únie.

(18) V súlade s vedeckými odporúčaniami GFCM je potrebné udržať súčasnú mieru rybolovnej úmrtnosti, aby sa zabezpečila udržateľnosť populácie šproty severnej v Čiernom mori. Je preto vhodné pokračovať v stanovovaní autonómnej kvóty pre uvedenú populáciu.

(19) Rybolovné možnosti by sa mali stanoviť na základe dostupných vedeckých odporúčaní, pričom by sa mali vziať do úvahy biologické a sociálno-ekonomické aspekty a zaistiť spravodlivé zaobchádzanie s jednotlivými sektormi rybolovu, a zároveň by sa mali zohľadniť názory vyjadrené počas konzultácií so zainteresovanými stranami.

(20) Nariadením Rady (ES) č. 847/96 ([5]) sa zaviedli dodatočné podmienky medziročného riadenia TAC vrátane ustanovení o flexibilite pri populáciách, na ktoré sa vzťahujú preventívne a analytické TAC, v článkoch 3 a 4 uvedeného nariadenia. Podľa článku 2 uvedeného nariadenia má Rada pri stanovovaní TAC rozhodovať o tom, na ktoré populácie sa článok 3 alebo 4 uvedeného nariadenia nemá uplatňovať, a to najmä na základe biologického stavu daných populácií. Neskôr sa článkom 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 zaviedol mechanizmus medziročnej flexibility pri všetkých populáciách, na ktoré sa vzťahuje povinnosť vylodiť úlovky. V snahe zabrániť nadmernej flexibilite, ktorá by oslabila zásadu rozumného a zodpovedného využívania morských biologických zdrojov, bránila dosiahnutiu cieľov SRP a spôsobila zhoršenie biologického stavu populácií, by sa preto malo ustanoviť, že články 3 a 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa uplatňujú na analytické TAC len vtedy, keď sa medziročná flexibilita ustanovená v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 nevyužíva.

(21) Na využívanie rybolovných možností, ktoré majú rybárske plavidlá Únie k dispozícii podľa tohto nariadenia, sa vzťahuje nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009, ([6]) a najmä články 33 a 34 uvedeného nariadenia, ktoré sa týkajú zaznamenávania úlovkov a rybolovného úsilia a oznamovania údajov o vyčerpaní rybolovných možností. Je preto potrebné uviesť, aké kódy majú členské štáty používať, keď Komisii zasielajú údaje týkajúce sa vyloďovania úlovkov z populácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.

([5]) Nariadenie Rady (ES) č. 847/96 zo 6. mája 1996, ktorým sa zavádzajú dodatočné podmienky pre riadenie celkových prípustných úlovkov (TAC) a kvót presahujúce rok (Ú. v. ES L 115, 9.5.1996, s. 3).

([6]) Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1).

(22) S cieľom predísť prerušeniu rybolovných činností a zabezpečiť živobytie rybárov Únie by sa toto nariadenie malo uplatňovať od 1. januára 2021. Z dôvodu naliehavosti by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť ihneď po jeho uverejnení.

(23) Rybolovné možnosti by sa mali využívať v plnom súlade s právom Únie,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

HLAVA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa na rok 2021 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb v Stredozemnom mori a Čiernom mori.

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

1. Toto nariadenie sa vzťahuje na rybárske plavidlá Únie, ktoré lovia tieto populácie:

a) úhor európsky (*Anguilla anguilla*), koral červený (*Corallium rubrum*) a koryféna veľká (*Coryphaena hippurus*) v Stredozemnom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. b);

b) kreveta *Aristeus antennatus*, kreveta ružová (*Parapenaeus longirostris*), kreveta *Aristaeomorpha foliacea*, merlúza európska (*Merluccius merluccius*), homár štíhly (*Nephrops norvegicus*) a sultánka nachová (*Mullus barbatus*) v západnej časti Stredozemného mora, ako je vymedzená v článku 4 písm. c);

c) sardela európska (*Engraulis encrasicolus*) a sardinka európska (*Sardina pilchardus*) v Jadranskom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. d);

d) merlúza európska (*Merluccius merluccius*), homár štíhly (*Nephrops norvegicus*), solea európska (*Solea solea*), kreveta ružová (*Parapenaeus longirostris*) a sultánka nachová (*Mullus barbatus*) v Jadranskom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. d);

e) kreveta *Aristaeomorpha foliacea* a kreveta *Aristeus antennatus* v Sicílskom prielive, ako je vymedzený v článku 4 písm. e), v Iónskom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. f) a v Levantskom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. g);

f) pagel bledý (*Pagellus bogaraveo*) v Alboránskom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. h);

g) šprota severná (*Sprattus sprattus*) a kalkan veľký (*Scophthalmus maximus*) v Čiernom mori, ako je vymedzené v článku 4 písm. i).

2. Toto nariadenie sa vzťahuje aj na rekreačný rybolov vtedy, keď sa to výslovne uvádza v príslušných ustanoveniach.

Článok 3

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú vymedzenia pojmov ustanovené v článku 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013. Okrem toho sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

a) „medzinárodné vody“ sú vody, ktoré nepatria pod zvrchovanosť ani právomoc žiadneho štátu;

b) „rekreačný rybolov“ sú nekomerčné rybolovné činnosti, pri ktorých sa využívajú živé morské zdroje na rekreáciu, turistiku alebo šport;

c) „celkový povolený výlov“ (TAC) je:

i) v prípade rybolovu, na ktorý sa vzťahuje výnimka z povinnosti vylodiť úlovky podľa článku 15 ods. 4 až 7 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, množstvo, ktoré možno z každej populácie vylodiť každý rok;

ii) v prípade všetkých ostatných druhov rybolovu množstvo, ktoré možno z každej populácie vyloviť počas jedného roka;

d) „kvóta“ je podiel z TAC pridelený Únii alebo členskému štátu;

e) „autonómna kvóta Únie“ je obmedzenie výlovu, ktoré sa autonómne prideľuje rybárskym plavidlám Únie v prípade, že nie je dohodnutý žiaden TAC;

f) „analytická kvóta“ je autonómna kvóta Únie, pri ktorej je k dispozícii analytický posudok;

g) „analytický posudok“ je kvantitatívne vyhodnotenie trendov v danej populácii na základe údajov o biológii a využívaní tejto populácie, ktoré sú podľa vedeckého prieskumu dostatočne kvalitné ako podklad pre vedecké odporúčanie v súvislosti s možnosťami budúcich úlovkov;

h) „zariadenie na zhlukovanie rýb“ je akékoľvek ukotvené zariadenie plávajúce na hladine mora, ktoré slúži na privábenie rýb.

Článok 4

Rybolovné zóny

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto vymedzenia zón:

a) „geografické podoblasti GFCM“ sú oblasti vymedzené v prílohe I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1343/2011 ([7]);

b) „Stredozemné more“ sú vody v geografických podoblastiach GFCM 1 až 27, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;

c) „západná časť Stredozemného mora“ sú vody v geografických podoblastiach GFCM 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 a 11, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;

d) „Jadranské more“ sú vody v geografických podoblastiach GFCM 17 a 18, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;

e) „Sicílsky prieliv“ sú vody v geografických podoblastiach GFCM 12, 13, 14, 15 a 16, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;

f) „Iónske more“ sú vody v geografických podoblastiach GFCM 19, 20 a 21, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;

g) „Levantské more“ sú vody v geografických podoblastiach GFCM 24, 25, 26 a 27, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;

h) „Alboránske more“ sú vody v geografických podoblastiach GFCM 1 až 3, ako sú vymedzené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011;

i) „Čierne more“ sú vody v geografickej podoblasti GFCM 29, ako je vymedzená v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 1343/2011.

([7]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1343/2011 z 13. decembra 2011 o niektorých ustanoveniach týkajúcich sa rybolovu v oblasti dohody o GFCM (Všeobecná rybárska komisia pre Stredozemné more) a o zmene a doplnení nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006 o riadiacich opatreniach pre trvalo udržateľné využívanie zdrojov rybného hospodárstva v Stredozemnom mori (Ú. v. EÚ L 347, 30.12.2011, s. 44).

HLAVA II

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI

KAPITOLA I

Stredozemné more

Článok 5

Úhor európsky

1. Tento článok sa vzťahuje na všetky činnosti rybárskych plavidiel Únie a iné rybolovné činnosti Únie, pri ktorých sa loví úhor európsky (*Anguilla anguilla*), konkrétne cielený, náhodný a rekreačný rybolov vo všetkých morských vodách Stredozemného mora vrátane sladkých vôd a prechodných brakických vôd, ako sú lagúny a ústia riek.

2. Vo vodách Únie a v medzinárodných vodách Stredozemného mora sa rybárskym plavidlám Únie zakazuje loviť úhora európskeho počas nepretržitého obdobia troch mesiacov, ktoré si určí každý členský štát. Obdobie zákazu rybolovu musí byť v súlade s ochrannými cieľmi stanovenými v nariadení (ES) č. 1100/2007, s vnútroštátnymi riadiacimi plánmi a s časovou štruktúrou migrácie úhora európskeho v dotknutých členských štátoch. Členské štáty oznámia zvolené obdobie Komisii najneskôr jeden mesiac pred nadobudnutím účinnosti zákazu rybolovu a v každom prípade najneskôr 31. januára 2021.

3. Členské štáty nesmú prekročiť maximálne množstvo úlovkov úhora európskeho ani maximálnu úroveň rybolovného úsilia vynaloženého na jeho lov, ktoré sú stanovené a vykonávané prostredníctvom ich vnútroštátnych riadiacich plánov prijatých v súlade s článkami 2 a 4 nariadenia (ES) č. 1100/2007.

Článok 6

Koral červený

1. Tento článok sa vzťahuje na všetky činnosti rybárskych plavidiel Únie a iné rybolovné činnosti Únie, pri ktorých sa zbiera koral červený (*Corallium rubrum*), konkrétne cielený a rekreačný zber v Stredozemnom mori.

2. V prípade cieleného zberu nesmie maximálny počet oprávnení na zber a maximálne množstvo koralu červeného, ktoré zozbierajú rybárske plavidlá Únie alebo ktoré sa zozbiera pri činnostiach zberu Únie, prekročiť úrovne stanovené v prílohe I.

3. Rybárskym plavidlám Únie, na ktoré sa vzťahuje odsek 2, sa zakazuje prekládka koralu červeného na mori.

4. V prípade rekreačného zberu členské štáty prijmú všetky potrebné opatrenia na zákaz zberu a ponechávania na palube, prekládky alebo vyloďovania koralu červeného.

Článok 7

Koryféna veľká

1. Tento článok sa vzťahuje na všetky komerčné činnosti rybárskych plavidiel Únie a iné rybolovné činnosti Únie, pri ktorých sa na lov koryfény veľkej (*Coryphaena hippurus*) v medzinárodných vodách Stredozemného mora používajú zariadenia na zhlukovanie rýb.

2. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených na lov koryfény veľkej je stanovený v prílohe II.

KAPITOLA II

Západná časť Stredozemného mora

Článok 8

Populácie žijúce pri morskom dne

1. Tento článok sa vzťahuje na všetky činnosti rybárskych plavidiel Únie a iné rybolovné činnosti Únie, pri ktorých sa lovia populácie žijúce pri morskom dne uvedené v článku 1 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2019/1022 v západnej časti Stredozemného mora.

2. Maximálne povolené rybolovné úsilie je stanovené v prílohe III k tomuto nariadeniu. Členské štáty riadia maximálne povolené rybolovné úsilie v súlade s článkom 9 nariadenia (EÚ) 2019/1022.

Článok 9

Zasielanie údajov

Členské štáty zaznamenávajú a zasielajú údaje o rybolovnom úsilí Komisii v súlade s článkom 10 nariadenia (EÚ) 2019/1022.

Pri predkladaní údajov o rybolovnom úsilí Komisii v súlade s týmto článkom členské štáty používajú kódy skupín rybolovného úsilia uvedené v prílohe III k tomuto nariadeniu.

KAPITOLA III

Jadranské more

Článok 10

Populácie malých pelagických druhov

1. Tento článok sa vzťahuje na všetky činnosti rybárskych plavidiel Únie a iné rybolovné činnosti Únie, pri ktorých sa loví sardinka európska (*Sardina pilchardus*) a sardela európska (*Engraulis encrasicolus*) v Jadranskom mori.

2. Maximálne množstvo úlovkov nesmie prekročiť úrovne stanovené v prílohe IV.

3. Rybárske plavidlá Únie cielene loviace sardinku európsku a sardelu európsku v Jadranskom mori nesmú loviť viac ako 180 rybolovných dní ročne. Z tohto celkového počtu 180 rybolovných dní možno sardinku európsku cielene loviť maximálne 144 rybolovných dní a sardelu európsku maximálne 144 rybolovných dní.

4. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených na lov malých pelagických druhov je stanovený v prílohe IV.

Článok 11

Populácie žijúce pri morskom dne

1. Tento článok sa vzťahuje na všetky činnosti rybárskych plavidiel Únie a iné rybolovné činnosti Únie, pri ktorých sa loví merlúza európska (*Merluccius merluccius*), homár štíhly (*Nephrops norvegicus*), solea európska (*Solea solea*), kreveta ružová (*Parapenaeus longirostris*) a sultánka nachová (*Mullus barbatus*) v Jadranskom mori.

2. Maximálne povolené rybolovné úsilie a maximálna kapacita flotily na lov populácií žijúcich pri morskom dne v rozsahu pôsobnosti tohto článku sú stanovené v prílohe IV.

3. Členské štáty riadia maximálne povolené rybolovné úsilie v súlade s článkami 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Článok 12

Zasielanie údajov

Keď členské štáty v súlade s článkami 33 a 34 nariadenia (ES) č. 1224/2009 predkladajú Komisii údaje o vylodených množstvách úlovkov, používajú kódy populácií stanovené v prílohe IV.

KAPITOLA IV

Iónske more, Levantské more a Sicílsky prieliv

Článok 13

1. Tento článok sa vzťahuje na všetky činnosti rybárskych plavidiel Únie a iné rybolovné činnosti Únie, pri ktorých sa lovia krevety druhov *Aristaeomorpha foliacea* a *Aristeus antennatus* v Iónskom mori, Levantskom mori a Sicílskom prielive.

2. Maximálny počet plavidiel s vlečnou sieťou na lov pri dne oprávnených na lov populácií žijúcich pri morskom dne je stanovený v prílohe V.

KAPITOLA V

Alboránske more

Článok 14

1. Tento článok sa vzťahuje na komerčný rybolov rybárskymi plavidlami Únie pomocou lovných šnúr a ručných šnúr, pri ktorom sa loví pagel bledý (*Pagellus bogaraveo*) v Alboránskom mori.

2. Maximálne množstvo úlovkov nesmie prekročiť úrovne stanovené v prílohe VI.

KAPITOLA VI

Čierne more

Článok 15

Pridelenie rybolovných možností na šprotu severnú

1. Tento článok sa vzťahuje na všetky činnosti rybárskych plavidiel Únie a iné rybolovné činnosti Únie, pri ktorých sa loví šprota severná (*Sprattus sprattus*) v Čiernom mori.

2. Autonómna kvóta Únie na šprotu severnú, rozdelenie takejto kvóty medzi členské štáty a v relevantných prípadoch aj funkčne súvisiace podmienky sú stanovené v prílohe VII.

Článok 16

Pridelenie rybolovných možností na kalkana veľkého

1. Tento článok sa vzťahuje na všetky činnosti rybárskych plavidiel Únie a iné rybolovné činnosti Únie, pri ktorých sa loví kalkan veľký (*Scophthalmus maximus*) v Čiernom mori.

2. TAC pre kalkana veľkého uplatniteľný vo vodách Únie v Čiernom mori a rozdelenie takéhoto TAC medzi členské štáty a v relevantných prípadoch aj funkčne súvisiace podmienky sú stanovené v prílohe VII.

Článok 17

Riadenie rybolovného úsilia v prípade kalkana veľkého

Rybárske plavidlá Únie oprávnené na lov kalkana veľkého v rámci rozsahu pôsobnosti článku 16 nesmú loviť viac ako 180 rybolovných dní za rok bez ohľadu na najväčšiu dĺžku plavidla.

Článok 18

Obdobie zákazu rybolovu kalkana veľkého

Od 15. apríla do 15. júna sa rybárskym plavidlám Únie zakazuje vykonávať akúkoľvek rybolovnú činnosť vrátane prekládky, ponechania na palube, vyloďovania a prvého predaja kalkana veľkého vo vodách Únie v Čiernom mori.

Článok 19

Osobitné ustanovenia o prideľovaní rybolovných možností v Čiernom mori

1. Prideľovanie rybolovných možností jednotlivým členským štátom, ako sa stanovuje v článkoch 15 a 16 tohto nariadenia, sa uskutočňuje bez toho, aby boli dotknuté:

a) výmeny vykonávané podľa článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;

b) zníženia a prerozdelenia vykonávané podľa článku 37 nariadenia (ES) č. 1224/2009 a

c) odpočítania vykonávané podľa článkov 105 a 107 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

2. Články 3 a 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňujú v prípade, že členský štát využije medziročnú flexibilitu ustanovenú v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

Článok 20

Zasielanie údajov

Keď členské štáty predkladajú Komisii údaje o vylodených množstvách šproty severnej a kalkana veľkého ulovených vo vodách Únie v Čiernom mori podľa článkov 33 a 34 nariadenia (ES) č. 1224/2009, používajú kódy populácií stanovené v prílohe VII.

HLAVA III

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 21

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2021.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 28. januára 2021

Za Radu
predsedníčka
A. P. ZACARIAS

PRÍLOHA I

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI RYBÁRSKYCH PLAVIDIEL ÚNIE V KONTEXTE VIACROČNÉHO RIADIACEHO PLÁNU GFCM PRE HOSPODÁRENIE S KORALOM ČERVENÝM V STREDOZEMNOM MORI

V tabuľkách v tejto prílohe sa stanovuje maximálny počet oprávnení na rybolov a maximálne množstvá úlovkov koralu červeného v Stredozemnom mori.

Odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na geografické podoblasti GFCM (GSA).

Na účely tejto prílohy sa uvádza táto porovnávacia tabuľka latinských a slovenských mien populácií rýb:

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
Corallium rubrum	COL	koral červený

Tabuľka 1

Maximálny počet oprávnení na rybolov ([1])

Členský štát	koral červený COL
Grécko	12
Španielsko	0 (*)
Francúzsko	32
Chorvátsko	28
Taliansko	40

([1]) Predstavuje počet plavidiel a/alebo potápačov alebo dvojíc tvorených jedným potápačom a jedným plavidlom, ktoré sú oprávnené zbierať koral červený.

(*) Na základe dočasného zákazu zberu koralu červeného v španielskych vodách.

Tabuľka 2

Maximálne zozbierané množstvá vyjadrené v tonách živej hmotnosti

Druh:	koral červený *Corallium rubrum*	Zóna:	vody Únie v Stredozemnom mori – GSA 1-27 COL/GF1-27
Grécko	1,844	Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Španielsko	0 (*)	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Francúzsko	1,400		
Chorvátsko	1,226		
Taliansko	1,378		
Únia	5,848		
TAC	Neuplatňuje sa/Nedohodnutý		

(*) Na základe dočasného zákazu zberu koralu červeného v španielskych vodách

PRÍLOHA II

RYBOLOVNÉ ÚSILIE RYBÁRSKYCH PLAVIDIEL ÚNIE V KONTEXTE HOSPODÁRENIA S KORYFÉNOU VEĽKOU V STREDOZEMNOM MORI

V tabuľke v tejto prílohe sa stanovuje maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených na lov koryfény veľkej v medzinárodných vodách Stredozemného mora.

Odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na medzinárodné vody Stredozemného mora.

Na účely tejto prílohy sa uvádza táto porovnávacia tabuľka latinských a slovenských mien populácií rýb:

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
Coryphaena hippurus	DOL	koryféna veľká

Maximálny počet oprávnení na rybolov pre plavidlá pôsobiace v medzinárodných vodách

Členský štát	koryféna veľká DOL
Taliansko	797
Malta	130

PRÍLOHA III

RYBOLOVNÉ ÚSILIE RYBÁRSKYCH PLAVIDIEL ÚNIE V KONTEXTE HOSPODÁRENIA S POPULÁCIAMI ŽIJÚCIMI PRI MORSKOM DNE V ZÁPADNEJ ČASTI STREDOZEMNÉHO MORA

V tabuľkách v tejto prílohe sa stanovuje maximálne povolené rybolovné úsilie (v rybolovných dňoch) podľa skupín populácií uvedených v článku 1 nariadenia (EÚ) 2019/1022 a najväčšia dĺžka plavidiel pre všetky typy vlečných sietí (*) na lov populácií žijúcich pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora.

Na každé maximálne povolené rybolovné úsilie stanovené v tejto prílohe sa vzťahujú pravidlá stanovené v nariadení (EÚ) 2019/1022 a v článkoch 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na geografické podoblasti GFCM (GSA).

Na účely tejto prílohy sa uvádza táto porovnávacia tabuľka latinských a slovenských mien populácií rýb:

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
Aristaeomorpha foliacea	ARS	kreveta *Aristaeomorpha foliacea*
Aristeus antennatus	ARA	kreveta *Aristeus antennatus*
Merluccius merluccius	HKE	merlúza európska
Mullus barbatus	MUT	sultánka nachová
Nephrops norvegicus	NEP	homár štíhly
Parapenaeus longirostris	DPS	kreveta ružová

Maximálne povolené rybolovné úsilie v rybolovných dňoch

a) Alboránske more, Baleárske ostrovy, severné Španielsko a Lionský záliv (GSA 1-2-5-6-7)

Skupina populácií	Najväčšia dĺžka plavidiel	Španielsko	Fran-cúzsko	Taliansko	Kód skupiny rybolovného úsilia
sultánka nachová v GSA 1, 5, 6 a 7; merlúza európska v GSA 1, 5, 6 a 7; kreveta ružová v GSA 1, 5 a 6; homár štíhly v GSA 5 a 6.	< 12 m	2 072	0	0	EFF1/MED1_TR1
	≥ 12 m a < 18 m	22 260	0	0	EFF1/MED1_TR2
	≥ 18 m a < 24 m	41 766	4 715	0	EFF1/MED1_TR3
	≥ 24 m	14 710	5 737	0	EFF1/MED1_TR4

Skupina populácií	Najväčšia dĺžka plavidiel	Španielsko	Fran-cúzsko	Taliansko	Kód skupiny rybolovného úsilia
kreveta *Aristeus antennatus* v GSA 1, 5, 6 a 7.	< 12 m	0	0	0	EFF2/MED1_TR1
	≥ 12 m a < 18 m	1 044	0	0	EFF2/MED1_TR2
	≥ 18 m a < 24 m	10 574	0	0	EFF2/MED1_TR3
	≥ 24 m	8 488	0	0	EFF2/MED1_TR4

(*) TBB, OTB, PTB, TBN, TBS, TB, OTM, PTM, TMS, TM, OTT, OT, PT, TX, OTP, TSP.

b) ostrov Korzika, Ligúrske more, Tyrrhenské more a ostrov Sardínia (GSA 8-9-10-11)

Skupina populácií	Najväčšia dĺžka plavidiel	Španielsko	Francúzsko	Taliansko	Kód skupiny rybolovného úsilia
sultánka nachová v GSA 9, 10 a 11; merlúza európska v GSA 9,10 a 11; kreveta ružová v GSA 9, 10 a 11; homár štíhly v GSA 9 a 10.	< 12 m	0	191	2 824	EFF1/MED2_TR1
	≥ 12 m a < 18 m	0	764	42 487	EFF1/MED2_TR2
	≥ 18 m a < 24 m	0	191	28 572	EFF1/MED2_TR3
	≥ 24 m	0	191	3 813	EFF1/MED2_TR4

Skupina populácií	Najväčšia dĺžka plavidiel	Španielsko	Francúzsko	Taliansko	Kód skupiny rybolovného úsilia
Kreveta *Aristaeomorpha foliacea* v GSA 9, 10 a 11.	< 12 m	0	0	467	EFF2/MED2_TR1
	≥ 12 m a < 18 m	0	0	3 447	EFF2/MED2_TR2
	≥ 18 m a < 24 m	0	0	2 776	EFF2/MED2_TR3
	≥ 24 m	0	0	371	EFF2/MED2_TR4

PRÍLOHA IV

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI RYBÁRSKYCH PLAVIDIEL ÚNIE V JADRANSKOM MORI

V tabuľkách v tejto prílohe sa stanovujú rybolovné možnosti podľa populácií alebo skupín rybolovného úsilia plavidiel a v relevantných prípadoch aj funkčne súvisiace podmienky, ako aj maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených na lov malých pelagických druhov.

Na všetky rybolovné možnosti stanovené v tejto prílohe sa vzťahujú pravidlá stanovené v článkoch 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na geografické podoblasti GFCM (GSA).

Na účely tejto prílohy sa uvádza táto porovnávacia tabuľka latinských a slovenských mien:

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
Engraulis encrasicolus	ANE	sardela európska
Merluccius merluccius	HKE	merlúza európska
Mullus barbatus	MUT	sultánka nachová
Nephrops norvegicus	NEP	homár štíhly
Parapenaeus longirostris	DPS	kreveta ružová
Sardina pilchardus	PIL	sardinka európska
Solea solea	SOL	solea európska

1. Populácie malých pelagických druhov – GSA 17 a 18

Maximálne množstvo úlovkov vyjadrené v tonách živej hmotnosti

Druh:	Malé pelagické druhy (sardela európska a sardinka európska) *Engraulis encrasicolus* a *Sardina pilchardus*	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody GFCM GSA 17 a 18 (SP1/GF1718)
Únia	96 625 (1) (2)	Maximálne množstvo úlovkov Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96.	
TAC	Neuplatňuje sa	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.	

(1) Pokiaľ ide o Slovinsko, množstvá sú založené na množstvách úlovkov v roku 2014, pričom množstvo úlovkov by nemalo prekročiť 300 ton.
(2) Vzťahuje sa len na Chorvátsko, Taliansko a Slovinsko.

Maximálna kapacita flotily plavidiel s vlečnými sieťami a plavidiel s vakovými sieťami, ktoré aktívne lovia malé pelagické druhy

Členský štát	Výstroj	Počet plavidiel	kW	GT
Chorvátsko	PS	249	77 145,52	18 537,72
Taliansko	PTM-OTM-PS	685	134 556,7	25 852
Slovinsko (*)	PS	4	433,7	38,5

(*) Ustanovenie bodu 15 odporúčania GFCM/42/2018/8 sa nevzťahuje na vnútroštátne flotily s menej ako desiatimi plavidlami s vakovými sieťami a/alebo plavidlami s pelagickými vlečnými sieťami, ktoré aktívne lovia populácie malých pelagických druhov. V takom prípade sa kapacita aktívnej flotily môže zvýšiť najviac o 50 % z hľadiska počtu plavidiel a z hľadiska hrubej tonáže (GT) a/alebo hrubej registrovanej tonáže (GRT) a kW.

2. Populácie žijúce pri morskom dne – GSA 17 a 18

Maximálne povolené rybolovné úsilie (v rybolovných dňoch) podľa typov vlečných sietí na lov populácií žijúcich pri morskom dne v GSA 17 a 18 (Jadranské more)

Typ výstroja	Populácie	Členský štát	Rybolovné úsilie (rybolovné dni) Rok 2021	Kód skupiny rybolovného úsilia
Vlečné siete (OTB)	merlúza európska, kreveta ružová, homár štíhly, sultánka nachová	Chorvátsko, GSA 17-18	38 148	EFF/MED3_OTB
		Taliansko, GSA 17-18	98 898	EFF/MED3_OTB
		Slovinsko, geografická pod-oblasť 17	(*)	EFF/MED3_OTB
Vlečné siete s rozperným rahnom (TBB)	solea európska	Taliansko, geografická pod-oblasť 17	7 910	EFF/MED3_TBB

(*) Rybárske plavidlá plaviace sa pod vlajkou Slovinska, ktoré lovia vlečnými sieťami (OTB) v GSA 17, nesmú prekročiť obmedzenie rybolovného úsilia stanovené na 3 000 rybolovných dní za rok.

Maximálna kapacita flotily plavidiel s vlečnými sieťami na lov pri dne a plavidiel s vlečnými sieťami s rozperným rahnom s oprávnením na lov populácií žijúcich pri morskom dne

Členský štát	Výstroj	Počet plavidiel	kW	GT
Chorvátsko	OTB	495	79 867,99	13 267,99
Taliansko	OTB-TBB	1 363	260 618,37	47 148
Slovinsko (*)	OTB	11	1 813,00	168,67

(*) Ustanovenia bodu 9 písm. c) a bodu 28 odporúčania GFCM/43/2019/5 sa nevzťahujú na vnútroštátne flotily, ktoré používajú siete OTB a lovia menej ako 1 000 dní počas referenčného obdobia uvedeného v bode 9 písm. c). Rybolovná kapacita aktívnej flotily používajúcej siete OTB sa v porovnaní s referenčným obdobím nesmie zvýšiť o viac ako 50 percent.

PRÍLOHA V

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI RYBÁRSKYCH PLAVIDIEL ÚNIE V IÓNSKOM MORI, LEVANTSKOM MORI A SICÍLSKOM PRIELIVE

V tabuľkách v tejto prílohe sa stanovuje maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených na lov populácií žijúcich pri morskom dne v Iónskom mori, Levantskom mori a Sicílskom prielive.

Odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na geografické podoblasti GFCM (GSA).

Na účely tejto prílohy sa uvádza táto porovnávacia tabuľka latinských a slovenských mien populácií rýb:

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
Aristaeomorpha foliacea	ARS	kreveta *Aristaeomorpha foliacea*
Aristeus antennatus	ARA	kreveta *Aristeus antennatus*

a) Maximálny počet plavidiel s vlečnou sieťou oprávnených na lov pri dne v Iónskom mori (GSA 19-20-21)

Členský štát	kreveta *Aristaeomorpha foliacea* vo vodách Únie GSA 19, 20 a 21	kreveta *Aristeus antennatus* vo vodách Únie GSA 19, 20 a 21
Grécko	263	263
Taliansko	410	410
Malta	15	15

b) Maximálny počet plavidiel s vlečnou sieťou oprávnených na lov pri dne v Levantskom mori (GSA 24-25-26-27)

Členský štát	kreveta *Aristaeomorpha foliacea* vo vodách Únie GSA 24-25-26-27	kreveta *Aristeus antennatus* vo vodách Únie GSA 24-25-26-27
Taliansko	80	80
Cyprus	6	6

c) Maximálny počet plavidiel s vlečnou sieťou oprávnených na lov pri dne v Sicílskom prielive (GSA 12-13-14-15-16)

Členský štát	kreveta *Aristaeomorpha foliacea* vo vodách Únie GSA 12-13-14-15-16	kreveta *Aristeus antennatus* vo vodách Únie GSA 12-13-14-15-16
Španielsko	2	2
Taliansko	320	320
Cyprus	1	1
Malta	15	15

PRÍLOHA VI

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI RYBÁRSKYCH PLAVIDIEL ÚNIE V ALBORÁNSKOM MORI

Maximálne množstvo úlovkov ulovených lovnými šnúrami a ručnými šnúrami vyjadrené v tonách živej hmotnosti

Druh:	pagel bledý *Pagellus bogaraveo*	Zóna:	vody Únie v Alboránskom mori - GSA 1-3 SBR/GF1-3
Španielsko	225	Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96. Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Únia	225		
TAC	Neuplatňuje sa/Nedohodnutý		

PRÍLOHA VII

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI RYBÁRSKYCH PLAVIDIEL ÚNIE V ČIERNOM MORI

V tabuľkách v tejto prílohe sa stanovujú TAC a kvóty v tonách živej hmotnosti podľa populácie a v relevantných prípadoch aj funkčne súvisiace podmienky.

Na všetky rybolovné možnosti stanovené v tejto prílohe sa vzťahujú pravidlá stanovené v článkoch 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na geografické podoblasti GFCM (GSA).

Na účely tejto prílohy sa uvádza táto porovnávacia tabuľka latinských a slovenských mien:

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
Sprattus sprattus	SPR	šprota severná
Scophthalmus maximus	TUR	kalkan veľký

Druh:	šprota severná *Sprattus sprattus*	Zóna:	vody Únie v Čiernom mori - GSA 29 (SPR/F3742C)
Bulharsko	8 032,50	Analytická kvóta Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96. Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Rumunsko	3 442,50		
Únia	11 475		
TAC	Neuplatňuje sa/Nedohodnutý		

Druh:	kalkan veľký *Scophthalmus maximus*	Zóna:	vody Únie v Čiernom mori – GSA 29 (TUR/F3742C)
Bulharsko	75	Analytický TAC Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96. Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Rumunsko	75		
Únia	150 (*)		
TAC	857		

(*) V období od 15. apríla do 15. júna 2021 sú zakázané všetky rybolovné činnosti vrátane prekládky, ponechávania na palube, vyloďovania a prvého predaja.